IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, amplifiers or other apparatus that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

⚠ WARNING

CHOKING HAZARD - SMALL PARTS. This is not a toy. Not for children under 3 years old. Do not use where small children can reach it. Do not operate the fan in the presence of explosive or flammable fumes. There is a risk of explosion or leakage if batteries are incorrectly installed. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, carbon-zinc or rechargeable batteries. Do not dispose of batteries in fire because batteries may explode or leak.

Operating Instructions

For best performance use fresh alkaline batteries. To install batteries, position fan face down, slide out battery door on back, install batteries following (+/-) marks and replace door. You may have to push down as you slide in. As a safety precaution, the fan includes 2 screws to lock the battery compartment. Tighten screws using #1 Philips screwdriver. Screws do not have to be removed from the battery cover. To operate, slide switch located on side of fan. To operate fan using AC power (120-240 VAC, 50-60 Hz), use supplied adapter only. Inserting adapter plug into fan disconnects the installed batteries from the circuit. Remove batteries if fan will be stored for two weeks.

Troubleshooting

If fan does not operate, verify batteries or supplied adapter are installed properly and nothing is obstructing the fan blades.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este equipo cerca de agua.
- Limpie sólo con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de ninguna fuente de calor tal como radiadores, salidas de calefacción, estufas, amplificadores u otros equipos que produzcan calor.
- Proteja el cable eléctrico y no lo coloque en un lugar donde haya circulación o donde pueda ser aplastado, especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto en que sale del equipo.
- Use sólo fijaciones/accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe este equipo durante tormentas eléctricas o cuando no lo use por periodos prolongados.
- Solicite todos los trabajos de reparación a personal de servicio calificado. Deberá solicitar trabajos de reparación cuando el equipo se haya averiado de algún modo, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe resulta dañado, si se derrama líquido o caen objetos sobre él, si el equipo ha estado expuesto a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o si ha caído al suelo.

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE ASFIXIA: PIEZAS PEQUEÑAS. Este producto no es un juguete. No es adecuado para niños menores de 3 años. No lo deje al alcance de niños pequeños. No use el ventilador en presencia de gases explosivos o inflamables. Existe riego de explosión y de filtración si no se instalan las baterías adecuadamente. No mezcle baterías antiguas con nuevas. No mezcle baterías alcalinas, de carbono-cinc o recargables. No incinere las baterías ya que podrían explotar o filtrarse.

Instrucciones de funcionamiento

Para obtener un mejor rendimiento, utilice baterías alcalinas nuevas. Para instalar las baterías, coloque el ventilador en posición invertida, deslice la puerta para las baterías en la parte posterior, instale las baterías respetando las marcas (+/-) y vuelva a colocar la puerta. Es posible que necesite presionar mientras desliza. Como medida de precaución, el ventilador incluye 2 tornillos para bloquear el compartimiento de las baterías. Apriete los tornillos con un destornillador Phillips #1. No debe retirar los tornillos de la cubierta de las baterías. Para hacer funcionar, deslice el interruptor ubicado en la parte lateral del ventilador. Para hacer funcionar el ventilador con alimentación CA (120-240 VCA, 50-60 Hz), use únicamente el adaptador provisto. El colocar el enchufe del adaptador en el ventilador desconecta las baterías instaladas del circuito. Retire las baterías si va a almacenar el ventilador durante dos semanas.

Solución de problemas

Si el ventilador no funciona, verifique que las baterías o el adaptador provisto estén correctamente instalados y que nada obstruya las aspas del ventilador.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

* Reorient or relocate the receiving antenna.
* Increase the separation between the equipment and receiver.
* Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

* Reorientar o reubicar la antena de recepción.
* Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
* Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
* Solicitar ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Precaución: Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.